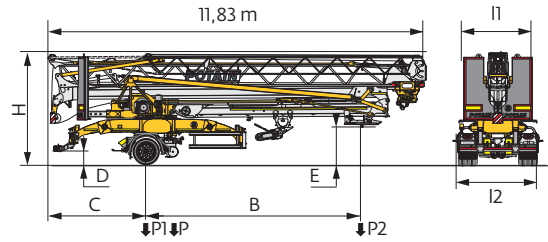
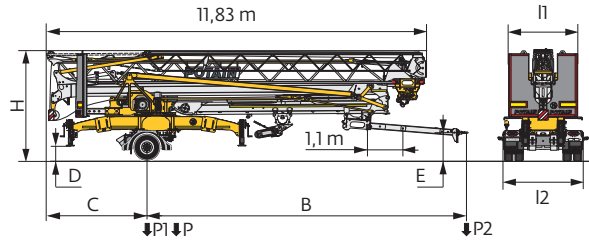


Transport / Transport / Transport / Transporte / Trasporto  
Transporte / Транспортировка



|                                  | km/h | ⚖️ (kg) | R (m) | B (m) | C (m) | D (m) | E (m)       | H (m) | I1   | I2   | P (kg) | P1 (kg) | P2 (kg) |
|----------------------------------|------|---------|-------|-------|-------|-------|-------------|-------|------|------|--------|---------|---------|
| T11A/J136                        | 25   | 4820    | 2,5   | 9,81  | 3,24  | 0,43  | 0,65 / 0,87 | 3,47  | 2,15 | 2,46 | 12390  | 11850   | 540     |
|                                  | 25   | 4820    | 2     | 9,81  | 3,24  | 0,43  | 0,65 / 0,87 | 3,47  | 2,15 | 2,46 | 12390  | 11580   | 810     |
|                                  | 25   | 4820    | 2,75  | 9,81  | 3,24  | 0,43  | 0,65 / 0,87 | 3,47  | 2,5  | 2,46 | 12390  | 11850   | 540     |
|                                  | 25   | 4820    | 2,35  | 9,81  | 3,24  | 0,43  | 0,65 / 0,87 | 3,47  | 2,5  | 2,46 | 12390  | 11620   | 770     |
| T11A/J136 ABE / TÜV              | 25   | 4820    | 2,75  | 9,92  | 3,13  | 0,43  | 0,65 / 0,87 | 3,47  | 2,5  | 2,46 | 12390  | 11730   | 660     |
|                                  | 25   | 4820    | 2,35  | 9,92  | 3,13  | 0,43  | 0,65 / 0,87 | 3,47  | 2,5  | 2,46 | 12390  | 11500   | 890     |
| T11A/J127 (EBS)<br>RCE / WVT A   | 80   | 4820    | 2,5   | 9,98  | 3,07  | 0,49  | 0,71 / 0,93 | 3,53  | 2,15 | 2,53 | 12790  | 12080   | 710     |
|                                  | 80   | 4820    | 2     | 9,98  | 3,07  | 0,49  | 0,71 / 0,93 | 3,53  | 2,15 | 2,53 | 12790  | 11820   | 970     |
|                                  | 80   | 4820    | 2,75  | 9,98  | 3,07  | 0,49  | 0,71 / 0,93 | 3,53  | 2,5  | 2,53 | 12790  | 12080   | 710     |
|                                  | 80   | 4820    | 2,35  | 9,98  | 3,07  | 0,49  | 0,71 / 0,93 | 3,53  | 2,5  | 2,53 | 12790  | 11860   | 930     |
| T11A/J127 ABE / TÜV              | 80   | 4180    | 2,5   | 9,88  | 3,18  | 0,49  | 0,71 / 0,93 | 3,53  | 2,15 | 2,53 | 11950  | 11210   | 740     |
| SL011A/J127 (EBS)<br>RCE / WVT A | 80   | 4820    | 2,5   | 6,75  | 3,07  | 0,49  | 1,26        | 3,53  | 2,15 | 2,53 | 12840  | 11730   | 1110    |
|                                  | 80   | 4820    | 2     | 6,75  | 3,07  | 0,49  | 1,26        | 3,53  | 2,15 | 2,53 | 12840  | 11340   | 1500    |
|                                  | 80   | 4820    | 2,75  | 6,75  | 3,07  | 0,49  | 1,26        | 3,53  | 2,5  | 2,53 | 12840  | 11730   | 1110    |
|                                  | 80   | 4820    | 2,35  | 6,75  | 3,07  | 0,49  | 1,26        | 3,53  | 2,5  | 2,53 | 12840  | 11400   | 1440    |

|                  | FR                                                                                        | DE                                                                                                   | EN                                                                                              | ES                                                                                    | IT                                                                                          | PT                                                                                     | RU                                                                                                             |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| P+               | Fonction Potain Plus : Courbes de charges Plus                                            | Funktion Potain Plus: Plus-Lastkurven                                                                | Potain Plus function: Plus load curves                                                          | Función Potain Plus: Diagrama de cargas Plus                                          | Funzione Potain PLUS: Curve di carico Plus                                                  | Função Potain Plus: Diagrama de cargas Plus                                            | Функция контроля мощности Potain Plus: Диаграммы грузоподъемности Plus                                         |
| R                | Rayon de giration                                                                         | Schwenk radius                                                                                       | Rear slewing radius                                                                             | Radio de giro                                                                         | Raggio di rotazione                                                                         | Raio de rotação                                                                        | Задний габарит                                                                                                 |
| F <sub>max</sub> | Réaction maximale sur appuis                                                              | Maximale Reaktionskraft auf den Abstützungen                                                         | Maximum corner load                                                                             | Reacción máxima sobre apoyos                                                          | Reazione massima su staffa                                                                  | Reacção máxima sobre apoios                                                            | Макс. воздействие на опоры                                                                                     |
| ⚖️               | Poids à vide, sans lest, sans trains de transport, avec flèche maxi. et hauteur standard. | Gewicht ohne Last, ohne Ballast, ohne Transportachsen, mit max. Auslager und Standardhöhe            | Weight without load, without ballast, without transport axes, with max. jib and standard height | Peso en vacío, sin lastre, sin trenes de transporte con flecha y altura estandar      | Peso a vuoto, senza zavorra, senza assali di trasporto, con braccio max e altezza standard. | Peso em vazio, sem lastro, sem eixos de transporte com lança máxima e altura standard. | Вес без груза, без балласта, без осей для транспортировки, с максимальным вылетом стрелы и стандартной высотой |
| ⚖️               | Poids total du lest                                                                       | Ballast-Gesamtgewicht                                                                                | Total ballast weight                                                                            | Peso total del lastre                                                                 | Peso totale della zavorra                                                                   | Peso total do lastro                                                                   | Общий вес балласта                                                                                             |
| +                | Trains de transport                                                                       | Transportachsen                                                                                      | Transport axes                                                                                  | Trenes de transporte                                                                  | Assali di trasporto                                                                         | Eixos de transporte                                                                    | Осей для транспортировки                                                                                       |
| □                | Équipements standards                                                                     | Standardausrüstungen                                                                                 | Standard equipment                                                                              | Equipamiento de serie                                                                 | Equipaggiamento standard                                                                    | Equipamento de série                                                                   | Стандартное оборудование                                                                                       |
| □                | Équipements optionnels                                                                    | Sonderausrüstungen                                                                                   | Options                                                                                         | Equipamiento opcional                                                                 | Equipaggiamento in opzione                                                                  | Equipamento opcional                                                                   | Дополнительное оборудование (опция)                                                                            |
| ⬆️               | Levage                                                                                    | Heben                                                                                                | Hoisting                                                                                        | Elevación                                                                             | Sollevamento                                                                                | Elevação                                                                               | Подъем                                                                                                         |
| ⬆️               | Distribution                                                                              | Katzfahren                                                                                           | Trolleying                                                                                      | Distribución                                                                          | Distribuzione                                                                               | Distribuição                                                                           | Перемещение по стреле                                                                                          |
| ⬆️               | Orientation                                                                               | Schwenken                                                                                            | Slewing                                                                                         | Orientación                                                                           | Rotazione                                                                                   | Rotação                                                                                | Поворот                                                                                                        |
| ⚡                | 50 Hz Monophasé                                                                           | 50 Hz Einphasige                                                                                     | 50 Hz Single phase                                                                              | 50 Hz Monofasica                                                                      | 50 Hz Monofase                                                                              | 50 Hz monofásica                                                                       | Однофазное напряжение 50Hz                                                                                     |
| kVA              | Puissance requise                                                                         | Erforderliche Leistung                                                                               | Required power                                                                                  | Potencia Necesaria                                                                    | Potenza richiesta                                                                           | Potência Necessária                                                                    | Потребляемая мощность                                                                                          |
| ⚖️               | Transport grue toute lestée.                                                              | Krantransport mit voller Ballastierung.                                                              | Transport of crane with full ballast.                                                           | Transporte grúa completamente lastrada.                                               | Trasporto con gru completamente zavorrata.                                                  | Transporte de grua totalmente balastrada.                                              | Перевозка крана с полным балластом                                                                             |
| ⌚                | Fonction Power Control : vitesses treuils adaptées à la puissance disponible              | Funktion Power Control: Geschwindigkeiten der Triebwerke werden an die verfügbare Leistung angepasst | Power Control Function: winch speeds adapted to the available power                             | Función Power Control: marchas de los cabrestantes adaptadas a la potencia disponible | Funzione Power Control: velocità degli argani adattate alla potenza disponibile             | Função Power Control: velocidades de guincho adaptadas à potência disponível           | Функция контроля мощности Power Control: регулировка скорости лебедок в зависимости от доступной мощности      |
| ⚠️               | Hauteurs sous crochet données moufle plaquée                                              | Hakenhöhen werden mit plattiertem Haken angegeben                                                    | Hook heights given with plated pulley block                                                     | Altura bajo gancho con pasteca bloqueada                                              | Altezza sotto gancio con bozzello in contatto con carrello                                  | Altura ao gancho com o cadernal em contacto com o carrinho                             | высота под крюком дана при условии, что крюковая подвеска соприкасается с кареткой                             |
|                  | Document commercial non contractuel                                                       | Unverbindliches Vertriebsdokument                                                                    | This commercial document is not legally binding                                                 | Documento comercial no contractual                                                    | Documento commerciale non vincolante                                                        | Documento comercial não contratual                                                     | Этот коммерческий документ не является юридически обязательным                                                 |
|                  | Pour toute information technique se référer à la notice correspondante                    | Für technische Informationen, siehe die entsprechenden Anweisungen                                   | For any technical information, please refer to the corresponding instructions                   | Para cualquier información técnica, ver la noticia correspondiente                    | Per tutte le informazioni tecniche fare riferimento al catalogo istruzioni                  | Para qualquer informação técnica complementar consultar as respectivas instruções      | Для получения технической информации, см. соответствующие инструкции                                           |

